



---

附属履行机构

第三十四次会议

2011年6月6日至16日，波恩

临时议程项目2(a)

组织事项

通过议程

临时议程和说明

执行秘书的订正说明\*

一. 临时议程

1. 会议开幕。
2. 组织事项：
  - (a) 通过议程；
  - (b) 安排会议工作。
3. 《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报和温室气体清单数据：
  - (a) 《公约》附件一所列缔约方第五次国家信息通报提交和审评情况；
  - (b) 《公约》附件一所列缔约方第五次国家信息通报汇编和综合；
  - (c) 同时也是《京都议定书》缔约方的《公约》附件一所列缔约方根据《京都议定书》第七条第2款提交的第五次国家信息通报所载的补充信息的汇编和综合；
  - (d) 进一步执行《公约》第十二条第5款；<sup>1</sup>

---

\* 本文件于2011年6月6日在同日举行的与缔约方的磋商之后提交。

<sup>1</sup> 包括审议第1/CP.16号决定，第40段和46段。

- (e) 与第 1/CP.16 号决定第 46 段所指工作方案有关的其他事项。
- 4. 非《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报：
  - (a) 非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题专家咨询小组的工作；
  - (b) 非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报所载信息；<sup>2</sup>
  - (c) 进一步执行《公约》第十二条第 5 款；<sup>3</sup>
  - (d) 提供资金和技术支持；
  - (e) 与第 1/CP.16 号决定第 66 段所指工作方案有关的其他事项。
- 5. 《公约》的资金机制。
- 6. 《公约》第六条。
- 7. 与《公约》第四条第 8 和第 9 款有关的事项：
  - (a) 第 1/CP.10 号决定的执行进展情况；
  - (b) 与最不发达国家有关的事项。
- 8. 使最不发达国家和其他发展中国家能够拟定和执行国家适应计划的模式和指南。
- 9. 处理特别易受气候变化不利影响的发展中国家与气候变化影响相关的损失和损害问题的办法
  - 工作方案之下所要开展活动。
- 10. 与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项。
- 11. 实施应对措施所致影响问题论坛。<sup>4</sup>
- 12. 技术的开发和转让。
- 13. 《公约》之下的能力建设。
- 14. 《京都议定书》之下的能力建设。
- 15. 在与履约有关的程序和机制方面修订《京都议定书》。
- 16. 对清洁发展机制执行理事会的决定提出上诉的程序、机制和体制安排。
- 17. 政府间会议安排：
  - (a) 《公约》缔约方会议第十七届会议；

<sup>2</sup> 在附属履行机构(履行机构)第三十三届会议上，没有就是否将这个�目列入议程达成共识。因此，这个分项目被暂时搁置。根据主席的建议，履行机构决定将这个�目列入第三十四届会议的临时议程。

<sup>3</sup> 包括审议第 1/CP.16 号决定，第 60 段和 66 段。

<sup>4</sup> 第 1/CP.16 号决定第 93 段。

- (b) 作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第七届会议；
  - (c) 未来会期；
  - (d) 政府间进程的安排；
  - (e) 政府间进程中的观察员组织。
18. 行政、财务和体制事项：
- (a) 2010-2011 两年期预算执行情况；
  - (b) 2012-2013 两年期方案预算；
  - (c) 《总部协定》的执行情况；
  - (d) 在《京都议定书》之下所设各机构任职的个人的特权和豁免。
19. 其他事项。
20. 会议报告。

## 二. 临时议程说明

### 1. 会议开幕

1. 附属履行机构(履行机构)第三十四届会议将于 2011 年 6 月 6 日星期一由主席主持开幕。

### 2. 组织事项

#### (a) 通过议程

2. 将提出由执行秘书与履行机构主席磋商编写的临时议程以供通过。

FCCC/SBI/2011/1/Rev.1	临时议程和说明。执行秘书的订正说明
-----------------------	-------------------

#### (b) 安排会议工作

3. 背景：履行机构第三十四届会议将于 2011 年 6 月 6 日至 16 日举行。详细的会议时间安排将登在《气候公约》网站上。
4. 《公约》缔约方会议(缔约方会议)在第十六届会议上做出了包括第 1/CP.16 号决定在内的一系列决定，为执行《公约》之下的长期合作行动提供指导。临时议程体现了缔约方会议的指示。承担相关任务的不同机构之间的协调十分关键。在筹备履行机构的工作过程中，主席与相关机构的主席进行了磋商，还将继续与他们密切联系，包括在会议期间。具体而言，履行机构的主席将就与安排缓解工

作相关的事项，与《公约》之下的长期合作行动问题特设工作组(长期合作行动问题特设工作组)主席磋商。

5. 鉴于 4 个机构都将在会期内举行会议，联络小组和非正式磋商可用的时间非常有限。为最大限度地利用会议时间，各位主席在征求缔约方的意见之后，可提出节省时间的措施。

6. 履行机构在第三十二届会议上忆及前几次结论中的建议，即所有会议均应在下午 6 时之前结束，尤其是为了使缔约方和区域集团有足够的时间准备每天的会议；但在例外情况下，会议可视具体情况再持续 2 至 3 小时。<sup>5</sup> 此外，履行机构还建议秘书处在安排上沿用如下做法，即同时举行的全体会议和/或联络小组会议不超过 2 场，同时举行的会议(包括非正式会议)总数尽量不超过 6 场。履行机构还建议，秘书处安排会期时，继续考虑到代表团的具体困难，尽量避免在类似问题上的时间冲突。<sup>6</sup> 本届会议的安排将考虑到这一点。为使各代表团能够充分参加平行举行的其它会议，将请履行机构尽可能高效率地进行审议活动，包括优化使用分配给全体会议和非正式谈判的时间，并在预计时间内完成其工作。本届会议未能完成的项目将转交履行机构第三十五届或三十六届会议审议。

7. 根据履行机构第三十二届会议通过的结论<sup>7</sup>，请缔约方和国际组织代表的口头发言尽量简短。如有代表希望向各方提供书面发言，应携带复制件以供分发。

8. 请缔约方参看《气候公约》网站登出的会议概况和会议过程中印发的每日活动编排表，以便了解履行机构工作的详细、最新时间安排，以及关于以下第 9、71 和 105 段详细载述的会期活动的更多情况。

9. 履行机构在第三十三届会议<sup>8</sup>上商定在 2011 年召开一次会期研讨会，进一步拟订根据《公约》第七条第 6 款加强被接纳的观察员组织参与的方式。

10. 还请缔约方在审议相关议程项目时，考虑到 FCCC/SB/2007/INF.2 号文件所载《关于进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领毛里求斯战略》各项规定与《公约》及其《京都议定书》工作的关系的信息。

11. 行动：将请履行机构商定本届会议的工作安排。

FCCC/SBI/2011/1/Rev.1	临时议程和说明。执行秘书的订正说明
-----------------------	-------------------

<sup>5</sup> FCCC/SBI/2010/10, 第 165 段。

<sup>6</sup> FCCC/SBI/2010/10, 第 164 段。

<sup>7</sup> FCCC/SBI/2010/10, 第 164 段和 165 段。

<sup>8</sup> FCCC/SBI/2010/27, 第 152 段。

### 3. 《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报和温室气体清单数据

#### (a) 《公约》附件一所列缔约方第五次国家信息通报提交和审评情况

12. 背景：缔约方会议第 10/CP.13 号决定请《公约》附件一所列缔约方(附件一缔约方)按照《公约》第十二条第 1 和第 2 款于 2010 年 1 月 1 日之前向秘书处提交第五次国家信息通报。截至 2011 年 5 月 13 日，秘书处已收到 40 份附件一缔约方的第五次国家信息通报。尚未收到土耳其的第五次国家信息通报。

13. 根据第 9/CP.16 号决定，对附件一缔约方提交的每一份国家信息通报都要加以审评。这包括对每一份所提交的国家信息通报进行深入国内审评，以及秘书处对这些国家信息通报进行汇编与综合，供缔约方会议审议。

14. 根据第 22/CMP.1 号决定，附件一缔约方根据《京都议定书》提交的每一份国家信息通报应接受一次排定的国内审评。此外，作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议(《议定书》/《公约》缔约方会议)第 10/CMP.6 号决定请秘书处根据缔约方最新提交的温室气体清单，对温室气体总排放量不到 5,000 万吨二氧化碳当量(不计土地利用、土地利用的变化和林业)的缔约方第五次国家信息通报安排集中审评，《公约》附件二所列缔约方除外，秘书处将对它们进行深入的国内审评；要求做深入审评的缔约方除外。

15. 行动：将请履行机构注意以下所指第五次国家信息通报提交和审评情况报告。

FCCC/SBI/2011/INF.6/Rev.1	第五次国家信息通报提交和审评情况。秘书处的订正说明
---------------------------	---------------------------

#### (b) 《公约》附件一所列缔约方第五次国家信息通报汇编和综合

16. 背景：缔约方会议第 9/CP.16 号决定请秘书处编写附件一缔约方提交的第五次国家信息通报的汇编和综合，供缔约方会议第十七届会议审议。应这一要求编写的汇编和综合报告载于 FCCC/SBI/2011/INF.1 及 Add.1 和 2 号文件。

17. 行动：将请履行机构审议附件一缔约方提交的第五次国家信息通报汇编和综合，以便就这一事项编写一项决定草案，供缔约方会议第十七届会议通过。

FCCC/SBI/2011/INF.1	第五次国家信息通报汇编和综合。内容提要。秘书处的说明
FCCC/SBI/2011/INF.1/Add.1	第五次国家信息通报汇编和综合。秘书处的说明。增编。政策、措施、《公约》附件一所列缔约方过去的温室气体排放情况及预计今后的排放趋势
FCCC/SBI/2011/INF.1/Add.2	第五次国家信息通报汇编和综合。秘书处的说明。增编。资金资源、技术转让、脆弱性、适应以及与《公约》附件一所列缔约方执行《公约》相关的其他问题

- (c) 同时也是《京都议定书》缔约方的《公约》附件一缔约方根据《京都议定书》第七条第 2 款提交的第五次国家信息通报所载的补充信息的汇编和综合

18. 背景：《议定书》/《公约》缔约方会议第 22/CMP.1 号决定<sup>9</sup> 请秘书处根据缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议的相关决定，提出一份关于所有同时也是《京都议定书》缔约方的《公约》附件一缔约方国家信息通报的汇编和综合。《议定书》/《公约》缔约方会议第 10/CMP.6 号决定请秘书处编写根据《京都议定书》第七条第 2 款提交的国家信息通报所载的补充信息的汇编和综合，供《议定书》/《公约》缔约方会议第七届会议审议。

19. 秘书处编写的报告载于 FCCC/SBI/2011/INF.2 号文件。该文件应结合 FCCC/SBI/2011/INF.1 以及 Add.1 和 2 号文件审议，其中汇编和综合了附件一缔约方提交的第五次国家信息通报所载的信息。

20. 行动：将请履行机构审议第五次国家信息通报所载的补充信息的汇编和综合，以便就这一事项编写一项决定草案，供《议定书》/《公约》缔约方会议第七届会议通过。

FCCC/SBI/2011/INF.2	根据《京都议定书》第七条第 2 款提交的第五次国家信息通报所载补充信息的汇编和综合。秘书处的说明。
---------------------	---

- (d) 进一步执行《公约》第十二条第 5 款<sup>10</sup>

21. 背景：《公约》第十二条第 5 款部分提及提交国家信息通报的频度问题。履行机构在第三十三届会议<sup>11</sup> 上开始审议进一步执行第十二条第 5 款的问题，并商定在第三十四届会议上继续审议该事项。

22. 行动：将请履行机构继续审议该事项。

- (e) 与第 1/CP.16 号决定第 46 段所载工作方案有关的其他事项

23. 背景：缔约方会议第十六届会议决定，依托现有的报告和审评指南、进程和经验，在附件一缔约方国家信息通报中加强报告缓解指标和向发展中国家缔约方提供资金、技术和能力建设支助的情况。<sup>12</sup> 缔约方会议还决定加强附件一缔约方国家信息通报的信息报告指南。<sup>13</sup> 缔约方会议还决定加强国家信息通报的信息审评指南。<sup>14</sup>

<sup>9</sup> 第 22/CMP.1 号决定，附件，第 146 段。

<sup>10</sup> 包括审议第 1/CP.16 号决定，第 40 段和 46 段。

<sup>11</sup> FCCC/SBI/2010/27, 第 19 段。

<sup>12</sup> 第 1/CP.16 号决定，第 40 段。

<sup>13</sup> 第 1/CP.16 号决定，第 41 段。

<sup>14</sup> 第 1/CP.16 号决定，第 42 段。

24. 此外，缔约方会议还决定在履行机构内确立一个与量化的整体经济范围减排指标相关的排放量和清除量国际评估进程。<sup>15</sup>

25. 为进一步推动以上第 23 段和 24 段所述的工作，缔约方会议决定了一项工作方案，用于拟订第 1/CP.16 号决定第 46 段所指的模式和指南。

26. 行动：将请履行机构根据需求和长期合作行动问题特设工作组的具体要求启动关于这个事项的审议。

#### 4. 非《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报

##### (a) 非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题专家咨询小组的工作

27. 背景：履行机构在第三十三届会议上欢迎非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题专家咨询小组(专家咨询小组)的工作进度报告。<sup>16</sup> 履行机构还欢迎专家咨询小组就按照其第 5/CP.15 号决定附件所载职权范围第 2(a-c)段制订的工作方案开展的调查编写的技术报告，并鼓励专家咨询小组酌情落实报告中所概述的建议。<sup>17</sup>

28. 专家咨询小组于 2011 年 3 月在安提瓜和巴布达就有关今后修订《气候公约》“非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报编制指南”时可考虑的内容举办了研讨会，专家咨询小组将报告该研讨会的成果，及其 2011 年开展活动的执行计划。

29. 行动：将请履行机构审议专家咨询小组的工作进度报告，并就工作方案的执行向专家咨询小组提供指导意见。

FCCC/SBI/2011/5/Rev.1	非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题专家咨询小组的工作进度报告。秘书处的订正说明
FCCC/SBI/2011/5/Add.1	非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题专家咨询小组的工作进度报告。秘书处的说明。增编。就今后修订《气候公约》“非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报编制指南”时可考虑的内容交换意见的研讨会报告，考虑到非附件一缔约方在编制其最新国家信息通报时遇到的困难
FCCC/SBI/2011/5/Add.2	非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题专家咨询小组的工作进度报告。秘书处的说明。增编。共同挑战、备选办法和案例研究/各国可采用的最佳做法以及促进国家信息通报进程的发展和长期可持续性的可能手段

<sup>15</sup> 第 1/CP.16 号决定，第 44 段。

<sup>16</sup> FCCC/SBI/2010/27, 第 25 段。

<sup>17</sup> FCCC/SBI/2010/27, 第 26 段。

**(b) 非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报所载信息<sup>18</sup>**

30. 背景：在履行机构第二十四届会议上，澳大利亚(代表“伞状”集团)、波斯尼亚和黑塞哥维那、欧洲联盟及其成员国、罗马尼亚、塞尔维亚和黑山以及瑞士提议履行机构根据《公约》第十条第 2 款的要求，审议非《公约》附件一所列缔约方(非附件一缔约方)在其所有国家信息通报中通报的信息，包括第二次及酌情包括以后各次国家信息通报中通报的信息。<sup>19</sup>

31. 行动：将请履行机构就如何按照《公约》第十条第 2 款的要求进一步开展审议非附件一缔约方国家信息通报所载信息的进程提供指导意见。

**(c) 进一步执行《公约》第十二条第 5 款<sup>20</sup>**

32. 背景：在第 8/CP.11 号决定中，缔约方会议决定在第十五届会议上讨论进一步执行《公约》第十二条第 5 款的问题。在第三十一届会议上，履行机构同意推迟到下一届会议再审议这个分项目，<sup>21</sup> 而履行机构在第三十二届会议上则商定在第三十三届会议上继续进行审议。<sup>22</sup> 在第三十三届会议<sup>23</sup> 上，履行机构未能就这一问题达成共识，按照适用的议事规则草案第 16 条的规定，商定在第三十四届会议上继续审议该问题。

33. 行动：将请履行机构继续按照《公约》第十二条第 5 款要求审议非附件一缔约方提交国家信息通报的频度问题。

**(d) 提供资金和技术支持**

34. 背景：缔约方会议第 10/CP.2 号决定第 1(b)段请秘书处向履行机构每一届会议提供信息，详细说明全球环境基金(环境基金)向非附件一缔约方提供资金支持帮助其编写国家信息通报的情况。

35. 履行机构在第三十三届会议<sup>24</sup> 上请环境基金继续提供关于它为非附件一缔约方编制国家信息通报开展的活动的信息，包括有关资助批准日期和资金拨付日期的信息，以及有关完成国家信息通报草稿的大概日期和向秘书处提交国家信息通报大概日期的信息。

<sup>18</sup> 在履行机构第三十三届会议上，没有就是否将这个项目列入议程达成共识。因此，这个项目被暂时搁置。根据主席的建议，履行机构决定将这个项目列入第三十四届会议的临时议程。

<sup>19</sup> FCCC/SBI/2006/11, 第 32 段。

<sup>20</sup> 包括审议第 1/CP.16 号决定，第 60 段和 66 段。

<sup>21</sup> FCCC/SBI/2009/15, 第 20 段。

<sup>22</sup> FCCC/SBI/2010/10, 第 28 段。

<sup>23</sup> FCCC/SBI/2010/27, 第 37 段。

<sup>24</sup> FCCC/SBI/2010/27, 第 44 段。



36. 行动：将请履行机构审议由环境基金秘书处提供、载入以下文件的资料，并提出相关建议。

FCCC/SBI/2011/INF.4	关于全球环境基金为《公约》非附件一所列缔约方编制国家信息通报提供资金支持的信息。秘书处的说明
---------------------	--

(e) 与第 1/CP.16 号决定第 66 段所载工作方案有关的其他事项

37. 背景：缔约方会议在第十六届会议上决定加强非附件一缔约方在国家信息通报、包括清单中关于缓解行动及其效应及所得支助的报告，给予最不发达国家和小岛屿发展中国家更多的灵活性。<sup>25</sup>

38. 缔约方会议还决定，由国际支助的缓解行动将按照有待在《公约》之下制订的指南实行国内衡量、报告和核实，并将接受国际衡量、报告和核实。<sup>26</sup> 缔约方会议还决定，由国内支助的缓解行动将按照有待在《公约》之下制订的一般指南进行衡量、报告和核实。<sup>27</sup>

39. 此外，缔约方会议决定，在附属履行机构之下，以非侵扰性、非处罚性和尊重国家主权的方式，对两年期报告进行国际磋商和分析。国际磋商和分析旨在提高缓解行动的透明度及其影响。<sup>28</sup>

40. 为进一步推动以上第 37 至 39 段所述的工作，缔约方会议决定了一项工作方案，以便制订第 1/CP.16 号决定第 66 段规定的模式和指南。

41. 行动：将请履行机构根据需求和长期合作行动问题特设工作组的具体要求启动关于这个事项的审议。

## 5. 《公约》的资金机制

42. 背景：履行机构第三十三届会议注意到有关参与国家经济、环境与发展研究应对气候变化项目<sup>29</sup>的国家所提供资料的综合报告。<sup>30</sup> 履行机构请缔约方在 2011 年 3 月 28 日前向秘书处提交关于综合报告的意见，并请秘书处将提交材料汇编为一份杂项文件，供履行机构第三十四届会议审议。<sup>31</sup>

<sup>25</sup> 第 1/CP.16 号决定，第 60 段。

<sup>26</sup> Decision 1/CP.16, 第 61 段。

<sup>27</sup> Decision 1/CP.16, 第 62 段。

<sup>28</sup> Decision 1/CP.16, 第 63 段。

<sup>29</sup> FCCC/SBI/2010/INF.7。

<sup>30</sup> FCCC/SBI/2010/27, 第 58 段。

<sup>31</sup> FCCC/SBI/2010/27, 第 59 段。

43. 附属科学技术咨询机构(科技咨询机构)第三十三届会议强调, 亟需确保提供资金, 以便满足《公约》之下长期全球气候监测的基本需要, 并注意到“2010年更新的气候观测系统执行计划”中有关额外资金需求的资料。<sup>32</sup> 科技咨询机构敦促有能力的缔约方并邀请相关组织提供所需的支持, 以加强发展中国家, 尤其是最不发达国家和小岛屿发展中国家的观测网络和能力。<sup>33</sup>

44. 此外, 科技咨询机构第三十三届会议请履行机构在其第三十四届会议上, 在相关议程项目中酌情审议以上所述资金需求。<sup>34</sup>

45. 行动: 将请履行机构继续审议有关“国家经济、环境与发展研究”综合报告以及缔约国就该报告表示的意见, 并就可能开展的后续活动提供指导。

46. 将请履行机构审议全球气候观测的资金需求, 不妨探讨如何提供支持, 以加强发展中国家, 尤其是最不发达国家和小岛屿发展中国家的观测网络和能力。

FCCC/SBI/2011/MISC.3	关于“国家经济、环境与发展研究应对气候变化项目综合报告”的意见。缔约方提交的材料
FCCC/SBI/2010/INF.7	国家经济、环境与发展研究应对气候变化项目综合报告。秘书处的说明
FCCC/SBSTA/2010/MISC.9	更新的全球气候观测系统支持《气候公约》执行计划。全球气候观测系统秘书处提交的材料

## 6. 《公约》第六条

47. 背景: 缔约方会议在第9/CP.13号决定中, 决定通过经修订的关于《公约》第六条的新德里工作方案。缔约方会议还决定在2010年对经修订的新德里工作方案的执行进展情况进行一次中期审查, 以评估方案的有效性并找出正在出现的差距和需要, 并在2012年对方案的执行情况进行一次审查。

48. 缔约方会议第十六届会议审议了中期审查的情况。缔约方会议第7/CP.16号决定请履行机构在第三十四届会议上为审查经修订的新德里工作方案的执行情况拟定职权范围, 以期在第三十六届会议上启动审查。<sup>35</sup>

49. 行动: 将请履行机构为审查经修订的新德里工作方案的执行进展情况拟定职权范围。

<sup>32</sup> “更新的全球气候观测系统支持《气候公约》执行计划”(此处称“2010年更新的气候观测系统执行计划”)概述载于FCCC/SBSTA/2010/MISC.9号文件。

<sup>33</sup> FCCC/SBSTA/2010/13, 第55和56段。

<sup>34</sup> FCCC/SBSTA/2010/13, 第57段。

<sup>35</sup> 第7/CP.16号决定, 第8段。

## 7. 与《公约》第四条第 8 和第 9 款有关的事项

### (a) 第 1/CP.10 号决定的执行进展情况

50. 背景：履行机构在第三十三届会议上商定，第三十四届会议将根据第三十二届会议报告所附的决定草案案文，<sup>36</sup> 并考虑到缔约方会议第十六届会议通过的任何有关决定，继续审议第 1/CP.10 号决定的执行进展情况，以期作为建议提出一项决定草案，供缔约方会议通过。<sup>37</sup> 履行机构还在同次会议上商定了临时行动。<sup>38</sup>

51. 行动：将请履行机构，包括根据缔约方会议第十六届会议通过的相关决定，审议以上第 50 段所指决定草案案文，以期作为建议提出一项决定草案，供缔约方会议通过。

### (b) 与最不发达国家有关的事项

52. 背景：缔约方会议第 6/CP.16 号决定延长了最不发达国家专家组在第 29/CP.7、7/CP.9、4/CP.11 和 8/CP.13 号决定所载职权范围之下的任务期限。<sup>39</sup>

53. 缔约方会议在同一决定中请最不发达国家专家组制订两年期滚动工作方案，供履行机构在其每年届会期间第一次会议上审议，并向履行机构每届会议报告工作。<sup>40</sup>

54. 最不发达国家专家组根据其任务，于 2011 年 3 月 14 日至 17 日在马拉维布兰太尔举行了第十九次会议。最不发达国家专家组在会议上制定了 2011 至 2012 年工作方案，并对 2011 年的具体活动作了规划。

55. 行动：将请履行机构审议并核准最不发达国家专家组 2011 至 2012 年工作方案，该方案载于以下文件。

FCCC/SBI/2011/4

最不发达国家专家组第十九次会议报告。秘书处的说明

## 8. 使最不发达国家和其他发展中国家能够拟定和执行国家适应计划的模式和指南

56. 背景：缔约方会议第 1/CP.16 号决定确定了坎昆适应框架，目标是加强适应行动，包括通过国际合作，争取连贯一致地考虑与《公约》之下的适应有关的事项。<sup>41</sup>

<sup>36</sup> FCCC/SBI/2010/10, 附件四。

<sup>37</sup> FCCC/SBI/2010/27, 第 82 段。

<sup>38</sup> FCCC/SBI/2010/27, 第 83–86 段。

<sup>39</sup> 第 6/CP.16 号决定, 第 1 段。

<sup>40</sup> 第 6/CP.16 号决定, 第 3 段。

<sup>41</sup> 第 1/CP.16 号决定, 第 13 段。

57. 在同一决定中，缔约方会议请所有缔约方在坎昆适应框架之下加强适应行动，除其他外着手规划适应行动、安排其轻重缓急并加以执行，包括项目和方案，<sup>42</sup> 以及国家和分区域适应行动计划和战略、最不发达国家的国家适应行动方案、国家信息通报、技术需要评估和其他有关国家规划文件中确定的行动。<sup>43</sup>

58. 作为坎昆适应框架的一部分，缔约方会议决定订立一种程序，以使最不发达国家缔约方能够借助其在编制和执行国家适应行动方案方面的经验，拟订和实施国家适应计划，以此确定中期和长期适应需要并针对这些需要制订和实施战略和方案。<sup>44</sup>

59. 缔约方会议请其他发展中国家缔约方在以上第 57 段所指规划努力中，采用制订的模式支持上述国家适应计划。<sup>45</sup>

60. 此外，缔约方会议请履行机构为以上第 58 和 59 段的规定拟定模式和指南，供缔约方会议第十七届会议通过。<sup>46</sup>

61. 行动：将请履行机构就这一事项编写一项决定草案，供缔约方会议第十七届会议通过。

## 9. 处理特别易受气候变化不利影响的发展中国家与气候变化影响相关的损失和损害问题的办法

- 工作方案之下所要开展活动。

62. 背景：缔约方会议第 1/CP.16 号决定通过了坎昆适应框架，其中决定设立一个工作方案，以考虑各种办法，包括酌情通过研讨会和专家会议，处理特别易受气候变化不利影响的发展中国家与气候变化影响相关的损失和损害问题。<sup>47</sup>

63. 缔约方会议请履行机构商定将在上述工作方案之下开展的活动。<sup>48</sup> 缔约方会议还请缔约方和有关组织在 2011 年 2 月 21 日之前向秘书处提交关于工作方案应列入哪些内容的意见和资料，包括：<sup>49</sup>

(a) 是否可能设立一个气候风险保险基金，处理与严重天气事件相关的影响；

<sup>42</sup> 包括在下列领域内：水资源、卫生、农业和粮食安全、基础设施、社会经济活动、陆地、淡水和海洋生态系统、以及沿岸带。

<sup>43</sup> 第 1/CP.16 号决定，第 14 段。

<sup>44</sup> 第 1/CP.16 号决定，第 15 段。

<sup>45</sup> 第 1/CP.16 号决定，第 16 段。

<sup>46</sup> 第 1/CP.16 号决定，第 17 段。

<sup>47</sup> 第 1/CP.16 号决定，第 26 段。

<sup>48</sup> 第 1/CP.16 号决定，第 27 段。

<sup>49</sup> 第 1/CP.16 号决定，第 28 段。

(b) 风险管理和减少风险的备选办法；风险分担和转移机制，如保险，包括小额保险；和建设抗御能力，包括通过经济多样化；

(c) 处理与缓发事件相关的恢复措施的办法；

(d) 使利害关系方获得相关专门知识；

64. 缔约方会议还请秘书处汇编和综合提交的这些意见和资料，供履行机构第三十四届会议审议，以期履行机构就损失和损害问题作出建议，供缔约方会议第十八届会议审议。<sup>50</sup>

65. 行动：将请履行机构审议以下文件所载资料，以便商定可能在损失和损害问题工作方案之下开展的活动。

FCCC/SBI/2011/3	关于有待列入损失和损害问题工作方案的内容的意见和资料的综合报告。秘书处的说明
FCCC/SBI/2011/MISC.1	关于有待列入损失和损害问题工作方案的内容的意见和资料。缔约方和相关组织提交的材料

## 10. 与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项

66. 背景：在第三十三届会议上，履行机构在一个联合联络小组中，连同科技咨询机构题为“与《京都议定书》第二条第 3 款有关的问题”的议程项目一起，审议了这个议程项目。<sup>51</sup> 在同一届会议上，履行机构和科技咨询机构请秘书处在资源允许的情况下，在两个机构第三十五届会议之前组织一次联合研讨会，讨论与《京都议定书》第三条第 14 款和第二条第 3 款有关的事项。<sup>52</sup> 履行机构和科技咨询机构请缔约方和有关组织在 2011 年 2 月 21 日之前，向秘书处提交关于该联合研讨会可以讨论的问题的进一步信息和意见。<sup>53</sup>

67. 履行机构和科技咨询机构还请秘书处根据以上第 66 段所述提交材料编写一份综合报告，供两机构第三十四届会议审议。<sup>54</sup> 这一综合报告载于 FCCC/SB/2011/1 号文件。

68. 履行机构和科技咨询机构商定，在两机构第三十四届会议上继续在一个拟由履行机构和科技咨询机构设立的联合联络小组中讨论这些事项。<sup>55</sup>

<sup>50</sup> 第 1/CP.16 号决定，第 29 段。

<sup>51</sup> FCCC/SBI/2010/27, 第 123 段。

<sup>52</sup> FCCC/SBI/2010/27, 第 124 段。

<sup>53</sup> FCCC/SBI/2010/27, 第 125 段。

<sup>54</sup> FCCC/SBI/2010/27, 第 126 段。

<sup>55</sup> FCCC/SBI/2010/27, 第 127 段。

69. 行动：将请履行机构审议以上第 66 和 67 段所述文件，以便商定应在以上第 66 段提及的联合研讨会上处理的问题，为此要考虑到目前正在《公约》及其《京都议定书》之下就有关项目开展的讨论。

FCCC/SB/2011/1	关于可在与《京都议定书》第二条第 3 款和第三条第 14 款相关事项联合研讨会上处理的问题的资料和意见的综合报告。秘书处的说明
FCCC/SB/2011/MISC.1	关于可在与《京都议定书》第二条第 3 款和第三条第 14 款相关事项联合研讨会上处理的问题的资料和意见。缔约方和相关组织提交的材料

## 11. 实施应对措施所致影响问题论坛<sup>56</sup>

70. 背景：在第 1/CP.16 号决定中，缔约方会议决定，缔约方应当充分合作，加强对应对措施的经济和社会影响的了解，同时考虑到需要受影响缔约方提供的信息和关于实际影响的证据，以及关于有利和不利效应的信息；并进一步决定审议如何能够改进和借助现有渠道——例如国家信息通报，包括履行机构所考虑的提交补充信息。<sup>57</sup>

71. 在同一决定中，缔约方会议还决定提供一个关于实施应对措施影响的论坛，并为此目的请履行机构和科技咨询机构主席在两机构的第三十四和三十五届会议上主持一个论坛，目的是在附属机构下制订一个工作方案，以解决实施应对措施的影响，以期在缔约方会议第十七届会议上通过工作方案的实施模式和一个可能的应对措施论坛。<sup>58</sup>

72. 缔约方会议还在同一决定中请各缔约方和相关政府间组织在 2011 年 3 月 28 日以前向秘书处提交对以上第 71 段所述问题的意见，供履行机构和科技咨询机构第三十四届会议审议。<sup>59</sup>

73. 行动：将请履行机构和科技咨询机构：

(a) 审议各缔约方和相关政府间组织提交的意见，这些意见载于 FCCC/SB/2011/MISC.2 号文件；

(b) 启动有关以上第 70 和 71 段所述事项的讨论，以便确定相应的工作方案及其实施模式决定草案可能包括的要素，要考虑到在两个附属机构主席在第三十四届和三十五届会议期间主持的论坛期间交流的意见。

<sup>56</sup> 第 1/CP.16 号决定，第 93 段。

<sup>57</sup> 第 1/CP.16 号决定，第 92 段。

<sup>58</sup> 第 1/CP.16 号决定，第 93 段。

<sup>59</sup> 第 1/CP.16 号决定，第 94 段。

FCCC/SB/2011/MISC.2

关于工作方案实施模式和一个可能的应对措施论坛的意见。缔约方和相关政府间组织提交的材料

## 12. 技术的开发和转让

74. 背景：在第 1/CP.16 号决定中，缔约方会议决定设立一个技术机制，该机制由一个技术执行委员会和一个气候技术中心与网络组成，<sup>60</sup> 缔约方会议还决定，技术执行委员会和气候技术中心与网络应在临时的基础上通过附属机构向缔约方会议报告各自的活动和各自职能的履行情况。<sup>61</sup> 在同一决定中，缔约方会议还决定在缔约方会议第十六届会议结束时终止技术转让专家组<sup>62</sup> 的任务，<sup>63</sup> 并决定技术执行委员会应进一步执行第 4/CP.7 号决定通过并得到第 3/CP.13 号决定加强<sup>64</sup> 的技术转让框架<sup>65</sup>。

75. 缔约方会议第十六届会议还注意到主席请秘书处接手完成技术转让专家小组 2010-2011 年工作方案中所载其余活动<sup>66</sup> 的提议。<sup>67</sup>

76. 履行机构第三十三届会议注意到环境基金关于波兹南技术转让战略方案执行进展情况的报告。<sup>68</sup> 鉴于《公约》下正在进行的关于技术机制架构的讨论，履行机构还指出，环境基金提议的任何活动都不应预先判定长期合作行动问题特设工作组磋商的结果。履行机构特别指出，环境基金应当根据磋商的结果调整其关于技术转让的长期方案。

77. 行动：将请履行机构审议促进执行《公约》第四条第 5 款，以及由第 4/CP.7 号决定通过并得到第 3/CP.13 号决定支持的技术转让框架的工作进展，履行机构不妨联系第 1/CP.16 号决定所指技术机制的设立，并联系在有关附属机构之间加强技术相关工作的协同作用和连贯性的需要，确定可开展的关于技术的开发与转让的进一步工作。

<sup>60</sup> 第 1/CP.16 号决定，第 117 段。

<sup>61</sup> 第 1/CP.16 号决定，第 126 段。

<sup>62</sup> 技术转让专家组根据第 4/CP.7 号决定设立，并根据第 3/CP.13 号决定重组。

<sup>63</sup> 第 1/CP.16 号决定，第 124 段。

<sup>64</sup> 由第 4/CP.7 号决定通过并得到第 3/CP.13 号决定加强的为促进《公约》第四条第 5 款的执行而采取有意义和有效行动的框架。

<sup>65</sup> 第 1/CP.16 号决定，第 119 段。

<sup>66</sup> FCCC/CP/2010/7, 第 76 段。

<sup>67</sup> FCCC/SB/2010/INF.1, 附件一。

<sup>68</sup> FCCC/SBI/2010/25。

78. 还将请履行机构酌情联系第 1/CP.16 号决定所指技术机制的设立，审议波兹南技术转让战略方案的长期执行情况。

### 13. 《公约》之下的能力建设

79. 背景：履行机构根据第 6/CP.14 号决定，在第三十、三十二和三十三届会议上审议了第 2/CP.7 号决定确定的发展中国家能力建设框架(下称“能力建设框架”)执行情况的第二次全面审查，但未完成有关这一事项的工作。

80. 缔约方会议第 10/CP.16 号决定请履行机构根据该决定附件所载草案案文，在第三十四届会议上继续审议这一问题，以期作为建议提出一项决定草案，供缔约方会议第十七届会议通过。

81. 行动：将请履行机构审议以下所列文件。此外还将请履行机构编写一项关于第二次全面审查结果的决定草案，供缔约方会议第十七届会议通过。

FCCC/CP/2010/5	全球环境基金提交缔约方会议的报告。秘书处的说明
FCCC/SBI/2010/20	关于发展中国家能力建设框架执行情况的综合报告。秘书处的说明
FCCC/SBI/2010/MISC.6	执行第 2/CP.7 号决定之下发展中国家能力建设框架的活动。缔约方和有关组织提交的材料
FCCC/SBI/2009/4	为支持能力建设框架第二次全面审查编写的发展中国家能力建设框架执行进展和成效的分析。秘书处的说明
FCCC/SBI/2009/5	关于使用业绩指标监测和评价国家和全球两级能力建设方面经验和教训的综合报告。秘书处的说明
FCCC/SBI/2009/MISC.1	关于使用业绩指标监测和评价国家和全球两级能力建设方面经验和教训的信息。缔约方和政府间组织提交的材料
FCCC/SBI/2009/MISC.2	与完成能力建设框架第二次全面审查有关的补充或最新信息和意见。缔约方提交的材料
FCCC/SBI/2009/MISC.12/Rev.1	坦桑尼亚联合共和国代表 77 国集团和中国以及瑞典代表欧洲联盟及其成员国就完成《公约》和《京都议定书》之下发展中国家能力建设框架第二次全面审查提交的材料



## 14. 《京都议定书》之下的能力建设

82. 背景：履行机构根据第 6/CMP.4 号决定，在第三十、三十二和三十三届会议上审议了与执行《京都议定书》能力建设相关的能力建设框架执行情况的第二次全面审查，但未完成有关这一事项的工作。

83. 《议定书》/《公约》缔约方会议第 11/CMP.6 号决定请履行机构第三十四届会议根据该决定附件所载草案，继续审议这项议题，以期拟出一项决定草案，供《议定书》/《公约》缔约方会议第七届会议通过。

84. 行动：将请履行机构审议以下所列文件。还将请履行机构编写一份关于第二次全面审查结果的决定草案，供《议定书》/《公约》缔约方会议第七届会议通过。

FCCC/KP/CMP/2010/10	清洁发展机制执行理事会提交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的年度报告
FCCC/SBI/2010/20	关于发展中国家能力建设框架执行情况的综合报告。秘书处的说明
FCCC/SBI/2010/MISC.6	执行第 2/CP.7 号决定之下发展中国家能力建设框架的活动。缔约方和有关组织提交的材料
FCCC/SBI/2009/4	为支持能力建设框架第二次全面审查编写的发展中国家能力建设框架执行进展和成效的分析。秘书处的说明
FCCC/SBI/2009/5	关于使用业绩指标监测和评价国家和全球两级能力建设方面经验和教训的综合报告。秘书处的说明
FCCC/SBI/2009/MISC.1	关于使用业绩指标监测和评价国家和全球两级能力建设方面经验和教训的信息。缔约方和政府间组织提交的材料
FCCC/SBI/2009/MISC.2	与完成能力建设框架第二次全面审查有关的补充或最新信息和意见。缔约方提交的材料
FCCC/SBI/2009/MISC.12/Rev.1	坦桑尼亚联合共和国代表 77 国集团和中国以及瑞典代表欧洲联盟及其成员国就完成《公约》和《京都议定书》之下发展中国家能力建设框架第二次全面审查提交的材料

## 15. 在与履约有关的程序和机制方面修订《京都议定书》

85. 背景：履行机构第三十三届会议商定在第三十四届会议上继续进一步讨论这个问题。<sup>69</sup> 这一议程项目的基础，是载于 FCCC/KP/CMP/2005/2 号文件的沙特阿拉伯提案以及第 27/CMP.1 号决定。

86. 行动：将请履行机构继续审议这一事项。

FCCC/KP/CMP/2005/2	沙特阿拉伯提出的修订《京都议定书》的提案。秘书处的说明
--------------------	-----------------------------

## 16. 对清洁发展机制执行理事会的决定提出上诉的程序、机制和体制安排

87. 背景：《议定书》/《公约》缔约方会议第 3/CMP.6 号决定请履行机构向其提出建议，以期在其第七届会议上通过一项关于作为《议定书》/《公约》缔约方会议之下的程序、机制和体制安排的决定，以允许对清洁发展机制执行理事会依据第 2/CMP.5 号决定第 42 段作出的决定提出上诉，同时要考虑到载入其年度报告附件二的执行理事会的建议。<sup>70</sup>

88. 《议定书》/《公约》缔约方在同一决定中请缔约方、政府间组织和被接纳的观察员组织在 2011 年 3 月 28 日前向秘书处提交关于此问题的意见。还请秘书处将提交材料汇编为一份杂项文件并编写一份技术文件，供履行机构审议。

89. 行动：将请履行机构审议缔约方、政府间组织和被接纳的观察员组织提交的任何材料以及以上第 88 段所述秘书处编写的技术文件，并就这一事项提出建议，供《议定书》/《公约》缔约方会议第七届会议审议，同时要考虑到执行理事会的建议。

FCCC/SBI/2011/MISC.2	关于对清洁发展机制执行理事会的决定提出上诉的程序、机制和体制安排的意见。缔约方和有关组织提交的材料
FCCC/TP/2011/3	对清洁发展机制执行理事会的决定提出上诉的程序、机制和体制安排。技术文件

## 17. 政府间会议安排

FCCC/SBI/2011/6	政府间会议安排。执行秘书的说明
-----------------	-----------------

<sup>69</sup> FCCC/SBI/2010/27, 第 134 段。

<sup>70</sup> FCCC/KP/CMP/2010/10。

**(a) 《公约》缔约方会议第十七届会议**

90. 背景：缔约方会议第 9/CP.14 号决定赞赏地接受南非政府关于承办《公约》缔约方会议第十七届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第七届会议的提议。此外，第 9/CP.14 和 12/CP.16 号决定确认，这两届会议将于 2011 年 11 月 28 日至 12 月 9 日在南非德班举行。根据第 13/CP.15 号决定，预计执行秘书将缔结一项《东道国协定》，以期在不迟于科技咨询机构和履行机构第三十四届会议时签署该协定。

91. FCCC/SBI/2011/6 号文件载有资料，说明缔约方会议及附属机构的工作安排。该文件还讨论了可为部长和代表团团长们出席高级别会议做出何种安排。

92. 行动：将请履行机构审议提出的建议，并就 FCCC/SBI/2011/6 号文件所载高级别会议日期等会议安排提供进一步指导意见。履行机构还不妨就缔约方会议第十七届会议临时议程可能包括的要素提出意见。

**(b) 作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第七届会议**

93. 背景：按照《京都议定书》第十三条第 6 款，《议定书》/《公约》缔约方会议常会应与缔约方会议常会结合举行，除非《议定书》/《公约》缔约方会议另有决定。

94. FCCC/SBI/2011/6 号文件列入了有关《议定书》/《公约》缔约方会议工作安排的信息。该文件还提到了可为部长和代表团团长们出席高级别会议做出何种安排。

95. 行动：将请履行机构审议提出的建议，并对 FCCC/SBI/2011/6 号文件所载高级别会议日期等会议安排提供进一步指导意见。履行机构还不妨就《议定书》/《公约》缔约方会议第七届会议临时议程可能包括的要素提出意见。

**(c) 未来会期**

96. 背景：履行机构在这一分项目下将审议：<sup>71</sup>

(a) 有关 2011 年下半年届会排期和安排的问题；

(b) 定于 2012 年 11 月 26 日至 12 月 7 日举行的缔约方会议第十八届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议的地点；

(c) 2014、2015 和 2016 年六个届会的日期。

97. 主席团在 2011 年 4 月 8 日的会议中商定，如果可能，需要在 2011 年 9 月或 10 月为两个特设工作组安排一届额外会议，以继续这些机构的工作。这些会议的安排包括酌情举行会前会议，以便开展小组磋商和研讨会。主席团还注意

<sup>71</sup> 正在履行机构项目 15(b) (“2012-2013 两年期方案预算”) 之下从预算的角度审议未来额外届会的会期。

到，需要为附属机构安排额外会议，这些会议可在 2011 年在德班举行联合国气候变化会议之前召开。

98. 第 12/CP.16 号决定注意到卡塔尔政府和大韩民国政府关于承办缔约方会议第十八届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议的提议，请缔约方就这些会议的东道国问题进一步开展磋商，以期不迟于附属履行机构第三十四届会议完成这些磋商，并作为建议提出一项关于这个问题的决定草案，供缔约方会议第十七届会议通过。该决定还注意到，缔约方会议第十九届会议主席将从东欧集团中产生。<sup>72</sup> 该决定请缔约方提出承办 2013 年缔约方会议第十九届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第九届会议的提议。

99. 行动：履行机构不妨注意任何涉及 2011 年下半年会议日历的额外信息。履行机构不妨审议任何有关主办缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议未来届会议的提议，并请有兴趣的缔约方尽快提出。履行机构还不妨审议 2014、2015 和 2016 年六个届会(附属机构、缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议的会议)的具体日期，并作为建议提请缔约方会议第十七届会议审议通过。

#### (d) 政府间进程的安排

100. 背景：履行机构 6 月份届会历来为缔约方提供机会，审议其政府间进程如何发挥作用、就相关事项作出决定，以及为主席团成员和秘书处提供指导意见。例如，履行机构第三十二届会议为未来届会的排定以及会议的时间安排提供了指导意见。<sup>73</sup>

101. 由于缔约方会议第十六届会议和《议定书》/《公约》第六届会议展开各种活动，缔约方将需要考虑政府间进程的某些内容，考虑做出改进的办法和提出相关指导意见。鉴于会议日历因额外届会及新机构的数量和时间安排等因素变得越来越复杂，缔约方不妨就任何可能适当的变革提供指导意见。这一进程的指导原则必须继续保持其开放性、包容性、透明度，并以缔约方为主导。

102. 行动：履行机构不妨审议 FCCC/SBI/2011/6 号文件中提出的问题，并就改进气候变化政府间进程的安排提出指导意见。

#### (e) 政府间进程中的观察员组织

103. 背景：履行机构第三十三届会议<sup>74</sup>商定继续讨论如何进一步加强观察员组织的现有参与方式，特别是增加发言和其它实质性投入的机会。应努力加强利用技术手段实现参与。

<sup>72</sup> FCCC/CP/2010/7/Add.2.

<sup>73</sup> FCCC/SBI/2010/10, 第 164 段和 165 段。

<sup>74</sup> FCCC/SBI/2010/27, 第 150–152 段。

104. 此外，履行机构认识到有必要考虑到联合国系统内其他进程的最佳做法。履行机构请秘书处不断审查联合国系统内有关观察员组织的良好做法，以学习其他论坛的经验，进一步促进观察员组织参与《气候公约》进程。履行机构还请秘书处向其第三十四届会议汇报这些做法。

105. 在同次会议上，履行机构商定在 2011 年召开一次会期研讨会，参照履行机构第三十三届会议期间的讨论情况，进一步拟订根据《公约》第七条第 6 款加强观察员参与的方式，包括加强观察员现有参与方式的意见，并要求在履行机构第三十四届会议上提交关于此次研讨会的报告。

106. 行动：将请履行机构审议与这一议程项目有关的问题和提议，要考虑到会期研讨会和履行机构第三十三届会议期间的讨论情况。履行机构还不妨审议有关联合国系统内观察员组织的提议和良好做法的资料，并酌情提出进一步指导意见。

## 18. 行政、财务和体制事项

### (a) 2010-2011 两年期预算执行情况

107. 背景：已经按照财务程序，<sup>75</sup> 为本届会议编制了截至 2010 年 12 月 31 日的中期财务报表。

108. 此外，按照财务程序，执行秘书一年至少应向缔约方通报两次缴款状况，现已编写了一份截至 2011 年 5 月 15 日缔约方向《气候公约》核心预算信托基金以及国际交易日志信托基金的指示性缴款状况、以及向《气候公约》所有信托基金提供自愿捐款状况的报告。

109. 行动：将请履行机构注意以下文件所载信息。履行机构不妨对及时向核心预算缴款以及向信托基金提供自愿捐款的缔约方表示赞赏。履行机构还不妨促请尚未缴款的缔约方及时缴款。

FCCC/SBI/2011/INF.3	截至 2010 年 12 月 31 日的 2010-2011 两年期中期财务报表。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2011/INF.5	截至 2011 年 5 月 15 日的缴款状况。秘书处的说明

### (b) 2012-2013 两年期方案预算

110. 背景：缔约方会议第 11/CP.16 号决定和《议定书》/《公约》缔约方会议第 12/CMP.16 号决定请执行秘书提出 2012-2013 两年期方案概算，供履行机构第三十四届会议审议。

111. 行动：将请履行机构审议执行秘书编制的 2012-2013 两年期方案概算，提出一份决定草案，供缔约方会议第十七届会议通过，并请《议定书》/《公约》

<sup>75</sup> 第 5/CP.1 号决定。

缔约方会议第七届会议核可。此外，履行机构还应授权执行秘书根据建议的预算通知缔约方其 2012 年的指示性缴款额。

FCCC/SBI/2011/2	2012-2013 两年期方案概算。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2011/2/Add.1	2012-2013 两年期方案概算。执行秘书的说明。增编。秘书处 2012-2013 两年期的工作方案
FCCC/SBI/2011/2/Add.2	2012-2013 两年期方案概算。执行秘书的说明。增编。需要通过补充资源供资的活动
FCCC/SBI/2011/2/Add.3	2012-2013 两年期方案概算。执行秘书的说明。增编。国际交易日志信托基金

(c) 《总部协定》的执行情况

112. 背景：履行机构在第十七届会议<sup>76</sup>上请东道国政府和执行秘书每年报告《总部协定》的执行进展情况。最近一次报告已提交履行机构第三十二届会议。<sup>77</sup>

113. 行动：东道国政府的代表和执行秘书将口头说明履行机构第三十二届会议以来取得的进展。将请履行机构审议提供的信息，并采取其认为必要的任何行动。

(d) 在《京都议定书》之下所设各机构任职的个人的特权和豁免

114. 背景：履行机构第三十三届会议商定，按照目前适用的议事规则草案第 16 条，并以履行机构第三十二届会议报告附件九所载案文为基础，在第三十四届会议上继续审议这个问题。<sup>78</sup>

115. 行动：将请履行机构继续审议这一分项目。

19. 其他事项

116. 本届会议期间提出的任何其他事项将在这个项目之下处理。

20. 会议报告

117. 背景：将拟出一份会议工作报告草稿，供履行机构在会议结束时通过。

118. 行动：将请履行机构通过报告草稿，并授权报告员在主席的指导和秘书处协助下于会后完成报告。

<sup>76</sup> FCCC/SBI/2002/17, 第 58 段。

<sup>77</sup> FCCC/SBI/2010/10, 第 174-179 段。

<sup>78</sup> FCCC/SBI/2010/27, 第 157 段。

## 附件

## 附属履行机构第三十四届会议收到的文件

## 为本届会议编写的文件

FCCC/SBI/2011/1/Rev.1	临时议程和说明。执行秘书的订正说明
FCCC/SBI/2011/2	2012-2013 两年期方案概算。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2011/2/Add.1	2012-2013 两年期方案概算。执行秘书的说明。增编。秘书处 2012-2013 两年期的工作方案
FCCC/SBI/2011/2/Add.2	2012-2013 两年期方案概算。执行秘书的说明。增编。需要通过补充资源供资的活动
FCCC/SBI/2011/2/Add.3	2012-2013 两年期方案概算。执行秘书的说明。增编。国际交易日志信托基金
FCCC/SBI/2011/3	关于有待列入损失和损害问题工作方案的内容的意见和资料的综合报告。秘书处的说明
FCCC/SBI/2011/4	最不发达国家专家组第十九次会议报告。秘书处的说明
FCCC/SBI/2011/5/Rev.1	非《公约》附件一缔约方国家信息通报问题专家咨询小组的工作进度报告。秘书处的订正说明
FCCC/SBI/2011/5/Add.1	非《公约》附件一缔约方国家信息通报问题专家咨询小组的工作进度报告。秘书处的说明。增编。就今后修订《气候公约》“非《公约》附件一缔约方国家信息通报编制指南”时可考虑的内容交换意见的研讨会报告，考虑到非附件一缔约方在编制其最新国家信息通报时遇到的困难
FCCC/SBI/2011/5/Add.2	非《公约》附件一缔约方国家信息通报问题专家咨询小组的工作进度报告。秘书处的说明。增编。共同挑战、备选办法和案例研究/各国可采用的最佳做法以及促进国家信息通报进程的发展和长期可持续性的可能手段

FCCC/SBI/2011/6	政府间会议安排。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2011/INF.1	第五次国家信息通报汇编和综合。内容提要。秘书处的说明
FCCC/SBI/2011/INF.1/Add.1	第五次国家信息通报汇编和综合。秘书处的说明。增编。政策、措施、《公约》附件一所列缔约方过去的温室气体排放情况及预计今后的排放趋势
FCCC/SBI/2011/INF.1/Add.2	第五次国家信息通报汇编和综合。秘书处的说明。增编。资金资源、技术转让、脆弱性、适应以及与《公约》附件一所列缔约方执行《公约》相关的其他问题
FCCC/SBI/2011/INF.2	根据《京都议定书》第七条第 2 款提交的第五次国家信息通报所载补充信息的汇编和综合。秘书处的说明。
FCCC/SBI/2011/INF.3	截至 2010 年 12 月 31 日的 2010-2011 两年期中期财务报表。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2011/INF.4	关于全球环境基金为《公约》非附件一所列缔约方编制国家信息通报提供资金支持的信息。秘书处的说明
FCCC/SBI/2011/INF.5	截至 2011 年 5 月 15 日的缴款状况。秘书处的说明
FCCC/SBI/2011/INF.6/Rev.1	第五次国家信息通报提交和审评情况。秘书处的订正说明
FCCC/SBI/2011/MISC.1	关于有待列入损失和损害问题工作方案的内容的意见和资料。缔约方和相关组织提交的材料
FCCC/SBI/2011/MISC.2	关于对清洁发展机制执行理事会的决定提出上诉的程序、机制和体制安排的意见。缔约方和有关组织提交的材料
FCCC/SBI/2011/MISC.3	关于“国家经济、环境与发展研究应对气候变化项目综合报告”的意见。缔约方提交的材料
FCCC/SB/2011/1	关于可在与《京都议定书》第二条第 3 款和第三条第 14 款相关事项联合研讨会上处理的问题的资料和意见的综合报告。秘书处的说明



FCCC/SB/2011/MISC.1	关于可在与《京都议定书》第二条第 3 款和第三条第 14 款相关事项联合研讨会上处理的问题的资料和意见。缔约方和相关组织提交的材料
FCCC/SB/2011/MISC.2	关于工作方案实施模式和一个可能的应对措施论坛的意见。缔约方和相关政府间组织提交的材料
FCCC/TP/2011/3	对清洁发展机制执行理事会的决定提出上诉的程序、机制和体制安排。技术文件

### 届会收到的其他文件

FCCC/CP/2010/5	全球环境基金提交缔约方会议的报告。秘书处的说明
FCCC/KP/CMP/2010/10	清洁发展机制执行理事会提交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的年度报告
FCCC/KP/CMP/2005/2	沙特阿拉伯提出的修订《京都议定书》的提案。秘书处的说明
FCCC/SBI/2010/20	关于发展中国家能力建设框架执行情况的综合报告。秘书处的说明
FCCC/SBI/2010/27	附属履行机构第三十三届会议报告 2010 年 11 月 30 日至 12 月 4 日在坎昆举行
FCCC/SBI/2010/INF.7	国家经济、环境与发展研究应对气候变化项目综合报告。秘书处的说明
FCCC/SBI/2010/MISC.6	执行第 2/CP.7 号决定之下发展中国家能力建设框架的活动。缔约方和有关组织提交的材料
FCCC/SBI/2009/4	为支持能力建设框架第二次全面审查编写的发展中国家能力建设框架执行进展和成效的分析。秘书处的说明
FCCC/SBI/2009/5	关于使用业绩指标监测和评价国家和全球两级能力建设方面经验和教训的综合报告。秘书处的说明

FCCC/SBI/2009/MISC.1	关于使用业绩指标监测和评价国家和全球两级能力建设方面经验和教训的信息。缔约方和政府间组织提交的材料
FCCC/SBI/2009/MISC.2	与完成能力建设框架第二次全面审查有关的补充或最新信息和意见。缔约方提交的材料
FCCC/SBI/2009/MISC.12/Rev.1	坦桑尼亚联合共和国代表 77 国集团和中国以及瑞典代表欧洲联盟及其成员国就完成《公约》和《京都议定书》之下发展中国家能力建设框架第二次全面审查提交的材料
FCCC/SBSTA/2010/MISC.9	更新的全球气候观测系统支持《气候公约》执行计划。全球气候观测系统秘书处提交的材料
FCCC/SB/2007/INF.2	《毛里求斯战略》各项规定与《公约》及其《京都议定书》工作之间的关系。秘书处的说明
FCCC/AWGLCA/2011/MISC.6	关于与制订第 1/CP.16 号决定第 46 段所列模式和指南有关的工作方案的事项的意见。缔约方提交的材料
FCCC/AWGLCA/2011/MISC.7	关于与制订第 1/CP.16 号决定第 66 段所列模式和指南有关的工作方案的事项的意见。缔约方提交的材料